NOTA N° 310

ADENDA N° 1

Asunción, 27 de setiembre de 2011

Referencia: Licitacion Publica Nacional N° 1/2011
"Adquisición de equipos médicos, odontológicos y de laboratorio"
ID N° 217.880

Señores
Oferentes
Presente:

Tengo el agrado de dirigirme a Ustedes con objeto de comunicar las modificaciones hechas al pliego de bases y condiciones de la Licitacion Publica Nacional N° 1/2011 "Adquisición de equipos médicos, odontológicos y de laboratorio" ID N° 217858.

DONDE DICE

	C. Preparación de las Ofertas
IAO 10.1	La Convocante aceptará catálogos, anexos técnicos, folletos y otros textos complementarios en idioma diferente al castellano: NO En forma solo enunciativa y no limitativa, se podrán presentar los siguientes documentos en el idioma de origen del documento: *NO*

MARTA MARTINEZ de ORTIZ
Unidad Operativa de Contrataciones

1 (Uno)

2.- PLAN DE ENTREGA (BIENES)

Ítem N°	*Descripción de los Bienes*	*Cantidad*	*Unidad de Medida*	*Lugar de la entrega*	*[indicar la(s) fecha(s) de entrega requerida(s)*
1	Equipo de rayos X fijo con imágenes dentales 3 en 1 panorámica, cefalometricos en 3D con impresora de placas de rayos X	1	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	18 de noviembre de 2011
2	Calibrador de estabilidad dental con accesorios.	1	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	31 de octubre de 2011
3	Electro bisturí.	1	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	31 de octubre de 2011
4	Equipo para blanqueamiento y terapia dental con laser.	2	Unidad	Facultad de Odonotlogia UNA	31 de octubre de 2011
5	Pieza de mano odontológico	10	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	31 de octubre de 2011
6	Medidor de la profundidad dental.	10	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	31 de octubre de 2011
7	Equipo de profilaxis dental	3	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	31 de octubre de 2011
8	Contraangulo odontológico.	10	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	31 de octubre de 2011
9	Lámpara cialitica con satélite	1	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	31 de octubre de 2011
10	Balanza con altímetro electrónica	2	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	31 de octubre de 2011
11	Balanza de precisión	2	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	31 de octubre de 2011
12	Camilla plegable	1	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	31 de octubre de 2011
13	Termometro digital	5	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	31 de octubre de 2011
14	Contraangulo odontologico	5	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	31 de octubre de 2011
15	Micromotor odontologico	5	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	31 de octubre de 2011
16	Negastoscopio odontologico	2	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	31 de octubre de 2011
17	Tensiometro o esfignomanometro	5	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	31 de octubre de 2011
18	Caja reveladora de rayos X	10	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	31 de octubre de 2011

MARTA MARTINEZ de ORTIZ
Unidad Operativa de Contrataciones

REPUBLICA DEL PARAGUAY * FACULTAD DE ODONTOLOGIA * UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCION

2 (dos)

4.-Especificaciones Técnicas

Item N°	*Nombre de los Bienes o Servicios*	*Especificaciones Técnicas y Normas*
9	Lámpara cialitica con satélite	• Iluminacion nominal de 75.000 Lux como minimo • Diametro del campo luminoso concentrado 18cm+2cm • Temperatura de color 4100K como minimo • Indice de rendimiento cromático (CRI)= 93% como minimo • Profundidad de iluminación 93cm+10cm como minimo • Diametro d10=16cm+2cm como minimo • Irradiancia horizontal difusa Ee de 345W/m2 como minimo • Irradiacion energética de 4,0 mW/m2 Lux como minimo • Reducción de sombras en presencia de una máscara 40% aproximadamente. • Reduccion de sombras en presencia de dos mascaras 45% aproximadamente. • Reduccion de sombras en el fondo de un tubo 99% aprox. • Redución de sombras en el fondo de un tubo con una máscara 39% aproximadamente. • Reduccion de sombras en el fondo de un tubo con dos mascara 44% aproximadamente. • Focalizacion del campo luminoso: 70cm a 140cm como minimo **Otras características:** • Aumento de temperatura a la altura de la cabeza del operario 2°C como máximo. • Vida media útil de los focos 2000 horas aproximadamente. • Sistema de Asa para movilización de las lámparas • Provision de 2 (dos) lámparas de la misma marca y modelo que utiliza el equipo (no genérica ni reemplazo) por cada scialitica ofertada. • El reemplazo de las lámparas (mano de obra y lámpara) durante el periodo de garantía correra por cuenta del oferente • Alimetacion eléctrica: 220V AC+10%/50Hz • Sistema digital con control de la intensidad de lailuminacion de 70% a 100% como rango minimo. • Proteccion de las cupulas tipo IP42. • Idioma de paneles: Español con su correspondiente pictografía. • Manuales técnicos traducidos en idioma español. • Manul de operaciones en español traducidos en idioma español. • Todos los accesorios del equipo deben ser originales y de la misma marca del mismo. • El oferente deberá capacitar el uso y cuidados del equipo al personal técnico designado por la Facultad. • La instalación y puesta en funcionamiento queda a cargo del oferente adjudicado. • Garantía por escrito de (dos) 2 años.

Sección IV.
Condiciones Especiales del Contrato (CEC)

CGC 14.1; 14.2 y 14.3	Las condiciones de pago al Proveedor en virtud del contrato serán las siguientes: El pago se realizara en Guaraníes del los Fondos del Recursos del Tesoro Fuente 10 previstos en el Presupuestos general de la Nación para el Ejercicio 2011, conforme a la siguiente condición: Se otorgara anticipo del 30% del ítem N° 1. El pago del anticipo se realizara una vez emitido el Código de Contratación por la DNCP, contra presentación de la factura crédito, debidamente recepcionada por la Contratante. Dentro de primeros diez días hábiles, además el oferente deberá presentar una garantía del cien (100) por ciento del monto anticipado, nota de solicitud para el pago del anticipo y certificado de cuenta bancaria actualizado a la fecha de presentación de la factura. El pago total del ítem N° 1 se realizara una vez que el bien se encuentre instalado y funcionando

MARTA MARTINEZ de ORTIZ
Unidad Operativa de Contrataciones

	dentro de la Institución. El pago de los demás ítems se realizara una vez emitido el Codigo de Contratacion por la DNCP, contra presentación de la factura crédito, certificado de cuenta bancaria actualizado a la fecha de presentación y la recepción de los bienes por la Contratante. La Contratante retendrá el equivalente al 0.4% (cero punto cuatro por ciento) sobre el importe de la factura deducidos los impuestos correspondientes, que presente a cobro los proveedores y contratistas (Ley N° 3439/2007, en su art. 1° que modifica el art. 41 de la Ley 2051/03 "Contribución sobre los contratos suscritos"

Sección VII. Anexos

ANEXO N° I

DOCUMENTOS QUE COMPONEN LA OFERTA

I) Cualquier otro documento adicional requerido.		
Documentación de la metodología de trabajo utilizada por la empresa oferente.		

Recepcion:
Se recibirán las ofertas en el Departamento de UOC de la Institucion, hasta las 09:00 horas del dia 03 de octubre de 2011.
Apertura
La aprtura de ofertas se realizara en la Sala del Consejo Directivo de la Institucion hasta las 09:15 horas del dia 03 de octubre de 2011.
DEBE DECIR

	C. Preparación de las Ofertas
IAO 10.1	La Convocante aceptará catálogos, anexos técnicos, folletos y otros textos complementarios en idioma diferente al castellano: SI SE APLICA En forma solo enunciativa y no limitativa, se podrán presentar los siguientes documentos en el idioma de origen del bien: • Se aceptaran catalogos, manuales de uso de los equipos ofertados y folletos en el idioma de origen del equipo. Estos deberán ser traducidos al idioma español, certificados por un traductor matriculado. • Los costos enmanados de las traducciones correrán por cuenta del oferente.

MARTA MARTINEZ de ORTIZ
Unidad Operativa de Contrataciones

Avda. España casi Brasil Telefax: (595 21) 228 444 Asunción, Paraguay

2.- PLAN DE ENTREGA (BIENES)

Ítem N°	*Descripción de los Bienes*	*Cantidad*	*Unidad de Medida*	*Lugar de la entrega*	*[indicar la(s) fecha(s) de entrega requerida(s)*
1	Equipo de rayos X fijo con imágenes dentales 3 en 1 panorámica, cefalometricos en 3D con impresora de placas de rayos X	1	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	45 días a partir de la recepción de la Orden de Compras por parte del oferente. Luego de haber obtenido el CC.
2	Calibrador de estabilidad dental con accesorios.	1	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	45 días a partir de la recepción de la Orden de Compras por parte del oferente. Luego de haber obtenido el CC.
3	Electro bisturí.	1	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	45 días a partir de la recepción de la Orden de Compras por parte del oferente. Luego de haber obtenido el CC.
4	Equipo para blanqueamiento y terapia dental con laser.	2	Unidad	Facultad de Odonotlogia UNA	45 días a partir de la recepción de la Orden de Compras por parte del oferente. Luego de haber obtenido el CC.
5	Pieza de mano odontológico	10	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	45 días a partir de la recepción de la Orden de Compras por parte del oferente. Luego de haber obtenido el CC.
6	Medidor de la profundidad dental.	10	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	45 días a partir de la recepción de la Orden de Compras por parte del oferente. Luego de haber obtenido el CC.
7	Equipo de profilaxis dental	3	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	45 días a partir de la recepción de la Orden de Compras por parte del oferente. Luego de haber obtenido el CC.
8	Contraangulo odontológico.	10	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	45 días a partir de la recepción de la Orden de Compras por parte del oferente. Luego de haber obtenido el CC.
9	Lámpara cialitica con satélite	1	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	45 días a partir de la recepción de la Orden de Compras por parte del oferente. Luego de haber obtenido el CC.
10	Balanza con altímetro electrónica	2	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	45 días a partir de la recepción de la Orden de Compras por parte del oferente. Luego de haber obtenido el CC.
11	Balanza de precisión	2	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	45 días a partir de la recepción de la Orden de Compras por parte del oferente. Luego de haber obtenido el CC.
12	Camilla plegable	1	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	45 días a partir de la recepción de la Orden de Compras por parte del oferente. Luego de haber obtenido el CC.
13	Termometro digital	5	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	45 días a partir de la recepción de la Orden de Compras por parte del oferente. Luego de haber obtenido el CC.
14	Contraangulo odontologico	5	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	45 días a partir de la recepción de la Orden de Compras por parte del oferente. Luego de haber obtenido el CC.
15	Micromotor odontologico	5	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	45 días a partir de la recepción de la Orden de Compras por parte del oferente. Luego de haber obtenido el CC.
16	Negastoscopio odontologico	2	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	45 días a partir de la recepción de la Orden de Compras por parte del oferente. Luego de haber obtenido el CC.
17	Tensiometro o esfignomanometro	5	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	45 días a partir de la recepción de la Orden de Compras por parte del oferente. Luego de haber obtenido el CC.
18	Caja reveladora de rayos X	10	Unidad	Facultad de Odontologia UNA	45 días a partir de la recepción de la Orden de Compras por parte del oferente. Luego de haber obtenido el CC.

MARTA MARTINEZ de ORTIZ
Unidad Operativa de Contrataciones

REPÚBLICA DEL PARAGUAY * FACULTAD DE ODONTOLOGÍA * UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN

4.-Especificaciones Técnicas

Item N°	*Nombre de los Bienes o Servicios*	*Especificaciones Técnicas y Normas*
9	Lámpara cialitica con satélite	• Iluminacion nominal de 75.000 Lux como minimo • Diametro del campo luminoso concentrado 18cm+2cm • Temperatura de color 4100K como minimo • Indice de rendimiento cromático (CRI)= 93% como minimo • Profundidad de iluminación 93cm+10cm como minimo • Diametro d10=16cm+2cm como minimo • Irradiancia horizontal difusa Ee de 345W/m2 como minimo • Irradiacion energética de 4,0 mW/m2 Lux como minimo • Reducción de sombras en presencia de una máscara 40% aproximadamente. • Reduccion de sombras en presencia de dos mascaras 45% aproximadamente. • Reduccion de sombras en el fondo de un tubo 99% aprox. • Reducion de sombras en el fondo de un tubo con una máscara 39% aproximadamente. • Reduccion de sombras en el fondo de un tubo con dos mascara 44% aproximadamente. • Focalizacion del campo luminoso: 70cm a 140cm como minimo **Otras características:** • Aumento de temperatura a la altura de la cabeza del operario 2°C como máximo. • Vida media útil de los focos 2000 horas aproximadamente. • Sistema de Asa para movilización de las lámparas • Provision de 2 (dos) lámparas de la misma marca y modelo que utiliza el equipo (no genérica ni reemplazo) por cada scialitica ofertada. • El reemplazo de las lámparas (mano de obra y lámpara) durante el periodo de garantía correra por cuenta del oferente • Alimetacion eléctrica: 220V AC+10%/50Hz • Sistema digital con control de la intensidad de lailuminacion de 70% a 100% como rango minimo. • Proteccion de las cupulas tipo IP42. • Idioma de paneles: Español con su correspondiente pictografía. • Manuales técnicos traducidos en idioma español. • Manul de operaciones en español traducidos en idioma español. • Todos los accesorios del equipo deben ser originales y de la misma marca del mismo. • El oferente deberá capacitar el uso y cuidados del equipo al personal técnico designado por la Facultad. • La instalación y puesta en funcionamiento queda a cargo del oferente adjudicado. • Garantía por escrito de (dos) 2 años. Caracteristica del satélite: Diametro de la cúpula: 507mm; Luminancia del campo operativo: 200.000 lux; Diametro del campo operativo: 150mm-220mm; tensión: 110-127V- /220-230V

Sección IV.
Condiciones Especiales del Contrato (CEC)

CGC 14.1; 14.2 y 14.3	Las condiciones de pago al Proveedor en virtud del contrato serán las siguientes: El pago se realizara en Guaraníes del los Fondos del Recursos del Tesoro Fuente 10 previstos en el Presupuestos general de la Nación para el Ejercicio 2011, conforme a la siguiente condición: • Se otorgara anticipo del 30% del ítem N° 1. • El pago del anticipo se realizara una vez emitido el Código de Contratación por la DNCP, contra presentación de la factura crédito correspondiente al valor del 30% del monto a

6 (seis)

	anticipar, debidamente recepcionada por la Contratante • El pago se realizara según disponibilidad presupuestaria. • El oferente tendrá diez días corridos a partir de la presentación de la factura credito para presentar la garantía del cien (100) por ciento del monto anticipado. • El oferente deberá presentar una nota solicitando el pago del anticipo, adjuntando su certificado de cuenta bancaria actualizado a la fecha de presentación de la factura. • La recepción final del bien se realizara mediante un ACTA, en donde se verificara la instalación y el funcionamiento total del equipo. • El oferente deberá presentar su factura a crédito por el 70% del monto total de dicho ítem, posterior a la realización del ACTO de recepción final, teniendo dos (2) hábiles para presentación del mismo. • El pago de la factura correspondiente al 70% del ítem N° 1 se realizaradentro de los treinta (30) días corridos posteriores a la recepción de dicho documento, adjuntando su certificado de cuenta bancaria actualizado a la fecha de presentación de la factura, según disponibilidad presupuestaria. **Para los demás items** • Los bienes serán recepcionados mediante un ACTA, en donde se verificaran que estos correspondan a los bienes ofertados por el oferente y que los mismos cumplan con las especificaciones técnicas establecidas en el PBC. • El oferente deberá presentar su factura a crédito por el monto total de los ítems adjudicados, posterior a la realización del ACTO de recepción final, teniendo dos (2) hábiles para presentación del mismo. • Adjunto a la factura a crédito deberá presentar su certificado de cuenta bancaria actualizado a la fecha de presentación del documento. • El pago de la factura a credito se realizara dentro de los primeros 30 dias corridos según disponibilidad presupuestaria. • La Contratante retendrá el equivalente al 0.4% (cero punto cuatro por ciento) sobre el importe de la factura deducidos los impuestos correspondientes, que presente a cobro los proveedores y contratistas (Ley N° 3439/2007, en su art. 1° que modifica el art. 41 de la Ley 2051/03 "Contribución sobre los contratos suscritos"

Sección VII. Anexos

ANEXO N° 1

DOCUMENTOS QUE COMPONEN LA OFERTA

II) Cualquier otro documento adicional requerido.		
El oferente deberá presentar con su oferta: • La convocante aceptara catalogos, manuales de uso de los equipos ofertados y folletos en el idioma de origen del bien. • Estos deberán ser traducidos al idioma español, certificados por un traductor matriculado. • Los costos enmanados de las traducciones correrán por cuenta del oferente.		

Recepcion:
Se recibirán las ofertas en el Departamento de UOC de la Institucion, hasta las 09:00 horas del dia 10 de octubre de 2011.

Apertura
La aprtura de ofertas se realizara en la Sala del Consejo Directivo de la Institucion hasta las 09:15 horas del dia 10 de octubre de 2011.

Todos los puntos modificados forman parte del Pliego de Bases y Condiciones de la Licitacion Publica Nacional N° 1/2011 "Adquisición de equipos médicos, odontológicos y de laboratorio" ID N° 216.931 para la Facultad de Odontología UNA.

Atentamente.

Marta Martínez de Ortiz
Jefe de Departamento
Unidad Operativa de Contrataciones

7 (Siete)